

October 24, 2022

Estimados padres, tutores y familias,

Este otoño, las Escuelas Públicas de Edmonton comenzarán a trabajar para comprender mejor la diversidad de los estudiantes a los que servimos. Esta información ayudará para dar a conocer nuestras acciones para hacer de la escuela un lugar acogedor y seguro para todos los estudiantes. En las próximas semanas, los estudiantes de los grados 4 a 12 tendrán la oportunidad de participar en una **encuesta demográfica estudiantil**.

Los estudiantes participantes completarán la encuesta durante el tiempo de clase, teniendo en cuenta su privacidad, y el personal de la escuela estará disponible para apoyar a los estudiantes cuando lo necesiten. Todas las preguntas de la encuesta son voluntarias, lo que significa que su hijo(a) solo responderá las preguntas con las que se sienta cómodo(a).

¿Qué es la encuesta demográfica estudiantil?

En el otoño de 2021, las Escuelas Públicas de Edmonton publicaron un [Anti-racism and Equity Action Plan](#) (plan de acción de antirracismo y equidad) para abordar el racismo en la División y tomar medidas hacia la equidad. El plan se basa en tres áreas clave. Estas áreas se desarrollaron después de escuchar la experiencia vivida de los estudiantes, el personal, las familias y las [recomendaciones](#) del Comité Asesor de Equidad de 2020 a 2021. Una de las tres áreas clave identificadas en el plan es aprender más sobre los estudiantes mediante la recopilación de información demográfica adicional, para dar a conocer las acciones que generarán un cambio positivo.

A través de la encuesta, se invitará a los estudiantes a compartir información acerca de su:

- Identidad indígena
- Identidad racial
- Etnia
- Religión o afiliación espiritual
- Identidad de género;
- Orientación sexual
(grados del 7 al 12 solamente)

¿Por qué la División está solicitando esta información?

Los datos de la encuesta demográfica estudiantil nos ayudarán a comprender mejor la diversidad de los estudiantes. Los datos se analizarán con otros datos que ya están disponibles para la División. Esta información ayudará a las Escuelas Públicas de Edmonton a comprender mejor cómo diferentes grupos de estudiantes experimentan la escuela y para dar a conocer las acciones que se pueden tomar para apoyar el éxito de los estudiantes.

Se compartirá con la comunidad una descripción general de los hallazgos iniciales y de las tendencias de la encuesta demográfica. Esta información no identificará escuelas o estudiantes individuales.

Privacidad y seguridad de la información de su hijo(a)

La información del estudiante es delicada y confidencial. Como buenos administradores de la información, las Escuelas Públicas de Edmonton respetan la *Freedom of Information and Protection of Privacy Act (FOIP)* (Ley de Libertad de Información y Protección de la Privacidad) y las mejores prácticas para recopilar, almacenar y proteger la información y los datos de los estudiantes.

¿Quién verá las respuestas de los estudiantes?

Las respuestas individuales de los estudiantes se almacenarán de forma segura en un servidor central y solo un pequeño número de miembros del personal de la División, que son los responsables de los datos y de la privacidad, tendrán acceso a ellas. La información que compartan los estudiantes será confidencial, lo que significa que no se compartirá con el personal de la escuela, con las familias o con el público en general.

Inquietudes o preguntas de los padres

Los padres que no deseen que su hijo(a) participe en la encuesta, deben comunicárselo a la escuela de su hijo(a). Esto se puede hacer a través de una llamada telefónica, una conversación en persona o por escrito.

Nuestra esperanza para el futuro

Las Escuelas Públicas de Edmonton están comprometidas con el antirracismo y la equidad. La oportunidad de aprender más sobre la identidad de los estudiantes es una acción clave hacia un cambio significativo. Nuestra esperanza es que a través de esta encuesta podamos aprender sobre las acciones que puedan dar como resultado un futuro donde todos los estudiantes tengan un sentido de pertenencia y experimenten el éxito.

Atentamente,



Darrel Robertson
Superintendente de escuelas

La información personal se recopila de acuerdo con la sección 33(c) de la Freedom of Information and Protection of Privacy Act (FOIP) (Ley de Libertad de Información y Protección de la Privacidad) y con la Ley de Educación, para apoyar un entorno acogedor, afectuoso, seguro y respetuoso para los estudiantes, el personal y el público en general. Cualquier pregunta relacionada con la FOIP, puede dirigirse a Brenda Hoang, Division FOIP Office, Technology and Information Management, The Centre for Education, One Kingsway Avenue, Edmonton, Alberta, Canadá. Teléfono: +1 780-429-8350.